

swadesh list

- | | |
|----------------------------|----------------------------------|
| 1) quién Pačikā | 77) ceniza čāx |
| 2) yo riyin | 79) cola ru-xāy |
| 3) tú riyāt | 80) cacho ?uk'ā? |
| 5) nosotros riyōx | 82) perro φ'ɛ? |
| 8) qué? (pa)čikā | 109) pájaro φ'ik'in |
| 9) este rē? | 110) pluma rusmāl |
| 10) ese lā? | 111) huevo sāgmołō? |
| aquel lā? xūn.. lā? | 124) pescado kār. |
| 37) noche aq'ā? | 136) piojo ?ük' |
| 39A) uno xūn | 149) diente ?ëy, ?eyāx |
| 39B) dos kayi? | 152) oreja šik'in |
| 41) todo ranaxē! ~ runoxē! | 153) ojo ru-nāq' # wāč (-āx) |
| 42) mucho māš taxalā | 154) cabello wi? (-āx) |
| 45) piedra ?ab'āx | 155) cabeza xalōn: xalomāx |
| 46) arena sanay i? | 156) nariz φa?n |
| 47) tierra ?ulēp | 157A) boca čī? (-āx) |
| 48) cerro xuy ū? | +157B) lengua |
| 58) agua yā? | 163) pescuezo pa # gūl (-āx) |
| 64) sol q'īx | 165) mano qā? |
| 65) luna ?īk' | 166) uña ?iš'k'yag |
| 66) estrella č'umī! | 172) pie ?agān (-āx) |
| 68) nube sūφ' | 173) rodilla ru-wi' # č'ēk (-āx) |
| 72) lluvia xāb' | 176) hueso b'āq |
| 75) fuego q'ā q' | 177) barriga -pān |
| 76) humo si b' | 178) hígado sesē? |
| | 179) 'chicha' φ'ün |

- 180) corazón Pāmimä
 185) sangre kīk'
 → 189) piel
 208) palo čē?
 213) hoja šāq
 214) cáscara r-īx
 215) raíz ru-kāmāl
 216) semilla ?ixa?
 268) grasa mantéka
 270) carne tī?(-īx)
 327) mujer ?išog
 328) hombre Pačl
 329) gente wināq
 336) nombre b'ī?(-āx)
 381) camino b'ēy
 382A) morder ta-k'ūš-ū?
 382B) beber -qūm-ū?
 383A) decir ta-b'īx
 383B) hacer -b'ān-ā?
 384) dar ta-yā?
 400) oír -ak'ašāx
 401) ver -č'āt # -č'et-ā?
 402) saber -atanān
 408) comer (iv) -wā?
 415) dormir wār
 416A) morir kōn
 416B) matar (tv) komisāx
 417) arder k'āt-, k'āt-ā?
 421) lleno noxnāq // nōx
 422) nadar mušān // atin
 423) volar šik'an
 424) caminar b'iyīn
 425) venir
 431) rojo k'āq
 432) verde rās
 433) amarillo q'ān
 434) negro q'ēq
 435) blanco sāq
 439) frío tēp
 440) caliente k'atān
 444) grande nīm/nin
 445) chico ko?öl
 446) largo nīm raqān
 452) bueno ?ūφ
 460) redondo sirōn // k'olok'ik
 463) sentado ^{sirisik} č'uuy-ū!
 464) parado paPāl
 465) acostado koφ'öl
 468) seco čagi?x
 — neg.